

Affidavit of EHS management

EHS 管理切结书

一、 The undersigned (Remark 1, hereinafter referred to as party b) hereby state that prior to entering into Chongqing Alpha and Omega Semiconductor Limited, party b would first acknowledge and turn over documents as required by party a. After confirmation by party a's contracting department, EHS department and operation area jurisdiction, the operation can only be started. Party b shall strictly abide by all relevant provisions of this section and agree to be punished according to "EHS violation penalty". If there is any administrative, civilian or criminal responsibility caused by party b's responsibilities, party b shall be responsible for it.

立切结书人(注 1,以下简称乙方) 到重庆万国半导体科技有限公司(以下简称甲方)进厂作业前,应先签认及提交下列规定文件至甲方发包部门;经甲方发包部门、EHS 部门及作业区域管辖部门确认后,方可开始作业。乙方应严格遵守本切结书之所有相关规定,同意依“EHS 违规罚则”接受处罚。若有因乙方责任导致的一切行政、民、刑事责任,皆由乙方自行负责:

1. Notification of workplace environment and hazard factors (Attachment 1, signature)

工作场所环境及危害因素通知书。(附件 1,签认)

2. EHS regulations (Attachment 2, signature)

EHS 管理规章。(附件 2,签认)

3. EHS penalty for violation of regulations (Attachment 3, signature)

EHS 违规项目罚则(附件 3,签认)

4. Copy of the contractor's business license (submitted before entering the factory).

承揽商营业执照复印件(入厂前提交)

5. If working days is greater than or equal to 7 days, and less than 30 days, the health certificate of the company seal or project seal of party b shall be submitted (Attachment 4, submitted before entering the factory)

工作天数大于等于 7 天,小于 30 天者,须提交加盖乙方公司章或项目章的“健康证明”(附件 4,入场前提交)

6. If working days is greater than or equal to 30 days, the medical examination report should be submitted within half a year (considering the privacy issue, which can only be provided with the physical examination conclusion page) or the health certificate. Need public regular hospital, Contains general items (height, weight, blood pressure, eyesight, electrocardiogram, blood routine, urine routine, X-ray);The medical examination of a foreign hospital shall be translated into Chinese and stamped with the company seal or project seal of party b, and the hospital in Hong Kong, Taiwan shall be accepted (submitted before entering the factory).

进厂施工天数大于等于 30 天者,须提交近半年内体检报告(考虑隐私问题,可选择只提供体检结论页)或健康证:需公立正规医院,含一般入职体检项目(身高、体重、视力、心电图、血压、血常规、尿常规、胸透);外国医院体检须将体检结论翻译成中文并加盖乙方公司章或项目章,台湾、香港、澳门的医院均认可。(入厂前提交)

7. Copy of personnel roster and ID card (Attachment 5, submitted before entering the factory)

人员花名册及身份证复印件(附件 5,入厂前提交)

8. Personnel injury insurance policy or collective accident insurance form (submitted before entering the factory)

人员工伤保险单或集体意外险单(入场前提交)

9. Operation item questionnaire (Attachment 6, submitted before entering the factory)

作业项目调查表(附件 6,入场前提交)

10. Work permit application form (Attachment 7, The contractor shall fill out and sign the application form before the operation)

作业许可申请单。(附件 7,作业前承揽商填写并呈签)

11. Special equipment annual inspection report, special operation personnel valid certificate copy.(submitted before operation)

特种设备年检报告、特种作业人员有效证件复印件。(作业前提交)

二、 Party b's guarantee

乙方兹保证:

1. The undersigned shall abide the related rules in addition to being held responsible for relevant employer responsibility along with the responsibilities for statutory compensation and indemnification. The undersigned guarantees that the safety-precautionary measures such as safety rope, safety net, safety guard and fabrication support and education training work for workers assigned to the job site at party b have been completed. The health condition of those assigned to work at party b has met the

requirements of both the government regulation and party a in-plant operation standards.

切实遵守，并自行负责相关雇主责任及法定赔偿、补偿责任。乙方派遣至甲方作业之人员，其安全卫生事项及劳、健保及意外险等悉由乙方自行完全负责，乙方并保证派遣人员已切实做好安全防护设(措)施(如安全索、网、护栏、施工架等)及教育训练，其健康状况符合法规及甲方所定进厂作业之标准。

2. With respect to matters concerning safety, health and environmental protection of those assigned to work at party a, including health checkup and educational training, party a may assign staff to check or require the party b to furnish related record, information and documents. However, party a's verification does not exempt party b from the responsibilities of the employer.

针对乙方办理派遣人员安全卫生环保事项（包括健康检查及教育训练），甲方可派员查核或请求乙方提出有关纪录、数据及证明文件，但甲方之查核并未免除乙方应尽之雇主责任及法定赔偿、补偿责任。

3. All necessary on-the-job training for in-plant operation such as maintenance of equipment, engineering fabrication, and special operation, proficiency of operation by the operating manual, understanding of the job-site environment, as well as hazardous factors and countermeasures for those assigned to work at party a have been completed. party b further guarantee that it shall observe strictly the required standing operating procedures in the in-plant operation, including the rules and standards set forth by party a and party b. Once requested by party a, party b shall assign senior personnel to party a to supervise the dispatched personnel on site.

派遣人员进厂作业前，已完成进厂作业（例如机台维护、工程施工、特殊作业）必要的一切在职训练，熟悉作业操作说明书之内容，并且确实了解工作场所环境及危害因素及其预防措施，将会遵循作业所需之标准作业程序（包括乙方及甲方相应规范、标准）作业，经甲方要求，乙方应指派资深人员至甲方现场督导派遣人员作业。

4. If party b's personnel are in dispute with party b or party a due to the performance of the contract or supply of party a, party b shall be solely responsible for the settlement. If party b or party a therefore any obligation, liability, costs, damages and expenses, and/or party a or party b's staff suffer from occupational hazards or accident, all administrative and people, criminal responsibility shall be fully borne by party b. Party a shall not have any obligation while party b shall be responsible for compensation to party a.

如乙方之人员因履行对甲方之承揽或供应事项而与乙方或甲方发生争执时，悉由乙方自行完全负责解决；若乙方或甲方因此发生任何义务、责任、成本、损害及费用，或甲方及/或乙方之人员遭受职业灾害或意外事故时，一切行政及民、刑事责任概由乙方完全自行承担，甲方并无任何义务责任，乙方并对甲方负一切赔偿责任。

5. If party b violates the relevant provisions, resulting in party a and/or fine or shutdown, all losses incurred by party a and party b during this period, and thus increase any obligation, liability, costs, damages and expenses, the party b shall be responsible for compensation.

若乙方违反相关规定，导致甲方及/或乙方遭受罚金或停工时，该期间内甲方和乙方所蒙受之全部损失，以及因此增加的任何义务、责任、成本、损害及费用，由乙方负责赔偿。

6. The waste and refuse generated during operation by party b: Shall be removed and carried away by party b from the plant site on a daily basis. If it involves the disposal of hazardous waste, it should be handed over to a qualified unit for disposal. If the amount of hazardous waste is very small (for example, only a few paint buckets), and the type of hazardous waste is within the scope of the hazardous waste disposal contract signed by CQAOS, it can also be entrusted to the EHS department. Qualified units legally dispose of them, and the disposal costs are calculated according to the relevant costs of the hazardous waste disposal contract signed and deducted from the project funds. In case party b is found to have dumped the waste or refuse at will, leading to charge filed by the Environmental Protection Bureau or the like that results in fine or suspension of work, party b shall be held fully responsible or responsible for compensation for the total loss party b or party a thus incurred during this period while party a shall be held totally harmless. Apart from paying the fine as levied by the regulatory inspection agency, party b may also be punished according to the EHS penalty.

乙方作业中所产生之废料及垃圾清除：每日由乙方自行清除及运离厂区，涉及危险废弃物处置的，应交给有资质的单位处置，如果危险废弃物的量非常少（例如只有几个油漆桶），且危废种类在重庆万国签订的危废处置合同范围内，也可委托 EHS 部门交有资质单位合法处置，处置费用按签订的危废处置合同的相关费用核算，从工程款中扣除。如有任意倾倒行为遭受检查机构查获而遭受告发、罚金或停工处罚时，期间甲方及/或乙方所蒙受之全部损失由乙方自行负担或完全赔偿，与甲方无关。乙方除须应缴交稽查单位所开立之罚单金额外，甲方亦可根据 EHS 违规罚则处罚。

7. Party b shall regularly participate in the EHS weekly meetings organized by party a.

乙方应派遣人员定期参加甲方组织的 EHS 周例会。

8. Party b shall enter into a sub-contract with regard to workers it does not directly hire prior to formal



commencement of the operation and state the EHS responsibility of both parties.

乙方对其非直接雇用人员需于其作业部份开工前完成再承揽合约，并写明双方 EHS 责任。

9. During the period operating at party a site, party b will assign qualified safety and health staff to the job site for supervision, conducting circuit inspection and auto check. In case the inspection results show party b has violated any EHS regulations, party b shall order its workers to immediately retreat to a safe site and make improvement. The work will resume only after safety is ensured and environmental protection becomes no issue at all.

于甲方作业期间，乙方应派遣合格安全管理人员至现场进行 EHS 监督，实施巡视检查、自动检查等，检查结果如有违反 EHS 相关规定时，应立即使其劳工退至安全场所并进行改善，至无安全及环保顾虑为止，方可继续施工。

10. Other matters not covered herein shall be dealt with in accordance with party b's contract with party a. 其它未尽事宜，依乙方与甲方之合约办理。

TO Chongqing Alpha and Omega Semiconductor Limited.

此致

重庆万国半导体科技有限公司

Party b's name:

乙方名称(单位):

Signature of the head of the company:

公司负责人签名(章):

Signature of the person in charge:

现场负责人签名:

TEL:

联络电话:

Labor Safety and Health :

安全负责人签名:

TEL:

联络电话:

Address (Company)

公司地址:

Confirmed on :

签订日期: 年 月 日

Remark 1 : This affidavit only applicable to contractors who need to enter the factory (It can be divided into factory work, production equipment operation, dangerous chemicals and other dangerous materials in and out of operation and office work), whether it is a natural person or any organization or organization..

注 1: 本切结书仅适用于需进厂施工作业之承揽商(可分为厂务工程作业、生产设备作业、危险化学品等危险物料进出作业及办公室作业), 且不论其为自然人或任何组织、机构。

Working Environment Hazardous Factors
工作场所环境及危害因素通知书

No. 序号	Working environment or method 作业环境或方式	Potential hazardous factors 潜在危害因素	Potential hazardous factors 应备安全措施
1	Work in a pit /Tank or Sealed Space 坑内，密闭 或狭小空间、塔槽等作业	Oxygen insufficiency, Suffocating , Falling, Collision, Tip over, Slip 缺氧、窒息、坠落、撞击、 刺伤、绊倒、滑倒等	Mechanical ventilation, Environment inspection equipment, Personal protection 机械通风、个人 防护器具、环境测定
2	Electric welding, argon welding, gas welding 动 火、电焊、氩焊、气焊作 业	Burn, Radioactive injury, Electric Shock, Combustion, Fire, Explosion 灼伤、辐射危害、触 电、燃烧、火灾、爆炸	Personal protection equipment, Fire blanket, Fire extinguisher 个人防护器具、防火毯等、 自备消防设备
3	At high elevation or opening work 高架、吊装 (搬运)、开口作业	collapse, Object dropped, Collision, Prick pain, Tip over, Slip 坠落、鹰架倒塌、物品坠落、撞 击、刺伤、绊倒、滑倒等 Falling, Scaffold	Safety rope, Safety belt, Helmet, Safety barrier, Tooling & material fastened 安全索、安全带、 安全帽、合格施工架、合格护栏、工具材料固定 牢靠
4	Disassembling, installation, inspection of pipe line 管线安装、拆 卸、检修等工程	Falling, Scaffold collapse, Object dropped, Electric shock, Collision, Prick pain, Tip over, Slip 坠落、鹰 架倒塌、物品坠落、触电、撞击、 刺伤、绊倒、滑倒等	Safety rope, Safety belt, Helmet, Safety barrier, Tooling & material fastened 安全索、安全带、 安全帽、合格施工架、合格护栏、工具材料固定 牢靠
5	Transport, storage, convey, use and release of chemical 化学品搬运、 储存、输送、使用及排放 作业	Liquid leakage, Swallow, Acid/alkali inhalation, Skin burn, Suffocating, Slip, Environmental pollution, Oxygen insufficiency 液 体外泄、误食、酸/碱气体吸入、皮 肤灼伤、环境污染、缺氧、窒息、 滑倒	Mechanical ventilation, Personal protection equipment, Emergency response equipment, Environment inspection 个人防护器具、应变器 材、自备消防设备、机械通风、环境测定
6	Transport, storage, convey, use and release of gas 高压气体(容器)、特 殊气体搬运、储存、输 送、使用及排放作业	Gas leak, Explosion, Fire, Environmental pollution, Oxygen insufficiency, Suffocating 气体外 泄、爆炸火灾、环境污染、缺氧、 窒息	Mechanical ventilation, Personal protection equipment, Emergency response equipment, Environment inspection 个人防护器具、应变器 材、自备消防设备、机械通风、环境测定

7	In contact with hazardous material or dust 接触有毒物资、粉尘等作业	Oxygen insufficiency, Combustion, Fire, Explosion, Environmental pollution, 缺氧、燃烧、火灾、爆炸、环境污染	Mechanical ventilation, Personal protection equipment, Emergency response equipment, Environment inspection 机械通风、个人防护器具、应变器材、自备消防设备、环境测定
8	Civil engineering destruction, tunnel and cave digging, wall piercing, and new construction 土木拆除,挖掘坑洞,穿墙打孔及新建工程	Falling, Scaffold collapse, Object dropped, Collision, Prick pain, Tip over, Slip 坠落、鹰架倒塌、物品坠落、撞击、刺伤、绊倒、滑倒等	Safety rope, Safety belt, Helmet, Safety barrier, Tooling & material fastened 安全索、安全带、安全帽、合格施工架、合格护栏、工具材料固定牢靠
9	Electric work 用电作业或电气安装、维修、保养工程	Electric shock, Fire, Explosion, Prick pain, Collision, Tip over, Falling 触电、火灾、爆炸、燃烧、撞击、刺伤、绊倒、滑倒	Personal protection equipment, Fire extinguisher 个人防护器具、自备消防设备
10	Equipment install, repair, maintenance of machinery 机台装设、维修、保养	Electric shock, Fire, Explosion, Prick pain, Collision, Tip over, Falling 触电、火灾、爆炸、燃烧、撞击、刺伤、绊倒、	Mechanical ventilation, Personal protection equipment, Fire extinguisher, Environment inspection, Safety belt, Helmet, Safety barrier, Tooling & material fastened 个人防护器具、机械通风、环境测定、消防设备、安全带、安全帽、合格施工架、合格护栏、工具材料固定牢靠
11	Organic solvent working environment (paint , FRP/Epoxy coating 有机溶剂作业(含油漆作业)	Organic solvent inhale, Explosion, Combustion, Environmental pollution, Oxygen insufficiency, Suffocating 有机溶剂气体吸入、爆炸、燃烧、环境污染、缺氧、窒息	Mechanical ventilation, Personal protection equipment, Emergency response equipment, Environment inspection 机械通风、个人防护器具、自备消防设备、环境测定
12	Others 其它	Any operation would cause damage for Environment, tools and personals 任何会引起环境、设备、人员危害等之作业	Personal protection equipment, Environment inspection, 个人防护器具、自备消防设备、环境测定

EHS Management regulations

EHS 管理规章**一、Enter & depart from work site:**

厂区进出规定

1. In and out of the plant area, all workers are required to wear the work ID or temporary ID while workers hired by the contractor under the plant affair system shall wear vest or company uniform.
进入厂区内一律配戴工作证或临时证，参照行政部门“公司安保政策”相关规定执行。属厂务系统之承揽商一律穿识别背心或公司制服。
2. When entering the clean room, a prior application must be filed with the purchasing department and observation to the clean room rules is a must. All workers hired by the contractor shall wear the arm ID badge
进入无尘室作业，须事前向工艺部门及制造部门提出申请，并须遵守无尘室管理规定，且所有承揽商一律穿戴可识别的标志（如臂章、背章、胸章等）。
3. The speed limit inside the plant area is 20 Km/hour. All delivery trucks should park at the designated area and begin unloading within the given time limit after the vehicle is parked in accordance with the parking rules. The delivery trucks are not allowed to drive into other area. In case the cargo to be delivered is of hazardous articles, the application must be filed a day earlier and, at the time of delivery, there will be on-site supervisor to conduct an automatic check and necessary safety measures such as safety fence, markings, emergency tools.
所有运送物品之车辆、人进入厂区后均须依车速限制 20 公里/时、指定地点及时限停放整齐后方可卸货，且不得进入其它区域，如属危险物品则须于前一天提出申请，并有现场指挥人员实施自动检查及必要之防护措施(如安全围篱、警标示、应变器材等)。
4. Once inside the plant area and there is control in force due to hanging, moving, fabrication, the driver is required to cooperate by following the order of the on-site supervisor to detour
进入厂区如遇到吊装、搬运、工程施工等作业管制时，须配合现场指挥人员绕道而行。
5. In case of emergency, report immediately to the plant affairs central control room and retreat to a safe place outside of the plant area.
遇紧急事故发生时，则须立即通报厂务中控室及 ERC，并退至厂区外安全处。
6. Any alcohol drinks, contraband, betel nut, drugs etc. can not be brought into plant.
禁止携带违禁品、酒精类饮料等进入厂区内。

二、Safety and health management at work site

厂区内作业规定：

1. All scaffold, A-ladder, and electrically driven dangerous equipment used for operation must undergo automatic check to ascertain it is safe to use before being used.
所有作业中所使用之鹰架、A 字梯及危险、电动等机具，须实施自动检查，经承揽商安全管理人员确认无危险之虞后方可使用。
2. All workers entering a) the fabrication area, b) 1F of Building B the clean safe area and c) operating area subject to fall of foreign object or fall are required to wear qualified safety helmet and close the helmet button tightly.
进入 a.施工区 b.无尘室全区 c.有异物掉落之虞或是有跌落之虞的作业区等所有作业人员一律戴合格之安全帽并扣好帽扣。
3. In different operating areas, there should be different precautionary measures. In addition, apart from the work staff of the same nature, all other different work staff of different nature should not be allowed access to the operating area. Crossing the fence, guard, and safety passage is strictly forbidden.
在不同属性之作业区应有不同之防护措施，而且除其同属性之工作人员外，其它不同属性之工作人员绝对禁止进入该作业区且严禁超越围篱、护栏、安全走道。
4. All stockpiles of materials inside the operating area should be well fenced and marked. Besides, it should not affect the evacuation route and fire-fighting facilities. In case it is nighttime and the stockpile occupies road, it should be marked with warning signal.
作业区之物料堆置须依规定做好围篱及标示，不可影响疏散动线及消防设施等功能，如属夜间堆置占用道路则须加装警示灯号。
5. Maintain work site neatly. Disposals should be lined up properly, also, remove disposals from work site on a daily basis.
场所应随时保持整洁，废弃物应堆放整齐并当日清除及搬离工区。
6. Contractors may not have water source, gas, and power turned off for construction purpose without

the permission of facility division.

承揽商因工作需要，须搭接、关闭水源、气源及电源等任何厂务系统时，须请重庆万国发包部门人员填相关申请单经厂务许可后方可为之。

7. In case the work involves 1) operation in a limited space, 2) fire-igniting operation, 3) overhead, open or hanging operation, 4) installation, disassembly or inspection of pipelines, 5) carriage, storage, transport, use and discharge of chemicals, 6) carriage, storage, transport, use and discharge of high voltage/special gas (container), 7) contact with toxic substance, powder dust, sand-blasting, 8) disassembly of civil engineering work, digging pit, drilling wall holes and newly constructed engineering work, 9) electrical operation, 10) installation, maintenance of equipment, 11) organic solvent, including painting operation, 12) operation that involves potential hazardous factor to environment, equipment, and personnel, a prior application for operation must be filed for approval and operation may only begin after the automatic inspection is completed.
属 1.局限空间作业 2.动火作业 3 高架、开口、吊装作业 4.管线安装、拆卸、检修等工程 5.化学品搬运、储存、输送、使用及排放作业 6.高压/特殊气体(容器)搬运、储存、输送、使用及排放业 7.接触有毒物质、粉尘、喷砂作业 8.土木拆除,挖掘坑洞,穿墙打孔及新建工程 9.电气作业 10.机台设备装设、维修、保养 11.有机溶剂作业(含油漆作业)12.其它对环境、设备、人员有潜在危害因子之相关作业等 12 项之作业须于事前完成作业许可申请单之核准，并实施自动检查后方可开始作业，环境安全卫生自检表。
8. Contractor must be prepare and ready for of fire, typhoon, flood, earthquake, etc., in order to minimize damage and loss.
承揽商应做好防火、防台、防水、地震等工作，防止灾害发生。
9. Power of the contractor job-site office or the temporary office and those used on the job site, including illumination, must be turned off at the close of business each day.
承揽商之宿舍或临时办公室及作业场所使用的电源(含照明)、门窗于每日收工关闭后才可离开。
10. The contractor should conduct a self-inspection over its job-site office or the temporary office and the items to be inspected should include power box, fire extinguisher and other dangerous equipment.
承揽商须对其宿舍或临时办公室实施自动检查，检查项目应包括电盘、灭火器及其具危险性质之机具等。
11. All contractor must attend the daily toolbox meeting at 09:00 AM.
由承揽商现场管理人员组织每周一至周五早上 09:00 作业前工具箱会议，常驻厂区作业之承揽商全部参加。
12. During operation, the contractor is strictly forbidden for fence climbing, trespassing, or damaging any pipeline already installed or damaging any facilities in the plant area.
承揽商在作业中严禁攀爬,践踏,毁损已装配完成之任何管线或是破坏其它厂区内任何设施。
13. the contractor shall, prior to execution of the contract, submit to the plan for safety, health and environmental protection of fabrication to the sponsoring unit and EHS and must strictly operate according to the submitted plan.
进厂区施工作业前，须向发包单位及 EHS 委员会提报施工安全环保卫生防护计划，且须严格遵守计划作业之。
14. Working personnel must be instructed in advance by contractor regarding the work to be performed, hazard advice, safety education and training, first aid, emergency process, etc. before performing work.
承揽商在作业前应对其所有雇用人员施予工作内容说明、危害因子、急救方式、紧急应变处理等训练。并做好防护(设)措施及安全卫生环保教育训练。
15. Contractor must have various warning signs, hazardous precaution signs, yellow warning belt, emergency response equipment, first aid kit, etc. prepared at work site.
承揽商在施工场所应竖立各类危害警告标示及圈围黄色警示带、备妥应变器材、急救器材等。
16. Contractor must have construction suspended and workers retreated to safe ground immediately when the safety is in concern. Contractors may not have construction resumed until hazardous conditions have been improved. Contractors will be held fully responsible for the damage or loss suffered by party a or contractors themselves during the suspension period.
作业中如有危险之虞，承揽商应立即自行停工，使劳工退至安全场所至改善完成后再行复工，期间业主或承揽商之所有损失，由承揽商负完全责任。
17. Do not employ unauthorized child labors & female workers. Worker's spouse and family may not reside at work site. The personnel who have committed any of the wrong doings must assume full responsibility for any accident or incident occurred thereafter.
严禁雇用未经许可之童工、女工或私自接待眷属进驻工地，违者如有发生任何事故所有法律责任自行负责。

18. Contractors must obey the rules of "Smoking and Hot Work Working Instruction". If there is a violation of the EHS penalty rule, the continuous violation and the serious circumstances will be submitted by the EHS committee to the company according to the contract.

应遵守重庆万国吸烟及动火作业相关规定，如有违反依 EHS 罚则处分，连续违规及情节重大者，将由 EHS 委员会报请公司按合约处理。

三. Application of work site

作业场所使用权：

1. When two or more contractors work at the site simultaneously, the construction must be performed according to the coordination and agreement reached previously in order to prevent any interference from occurring.
如有两家或两家以上承揽商同时于同一地点作业，务必事前协商作业(施工)进行方式及互相告知可能之危害与防护措施。
2. The area must be zoned in accordance with the stipulated planning and timing. Discuss with the coordination organization for the details of zoning
须依规定区域、指定时间内进行规划使用，并与发包部门研商使用细节。
3. Contractor must prevent and protect the materials in storage from the threat of rain, dust, and wind
备料如有被雨水浇淋、灰尘污染或大风吹袭之虞时，承揽商应具备防范措施，保护备料。
4. Materials shall be transported to the premises by the contractor and the contractor shall be held responsible for it. Party a will not be held responsible for it
物料、材料由承揽商自行运抵作业场所并自行负保管之责，发生丢失与业主无关。

四. Unloading

卸货管理：

1. Container may not be parked to the detriment of traffic circulation and safety. No container can be parked for over one day (24 hours) each time
货柜停放方式不可妨碍道路畅通及须兼顾安全事宜。
2. Contractor must have their personnel designated at work site to direct and coordinate traffic during a heavy unloading day
进货量较大时，承揽商应设有专人在现场指挥及协调。
3. When dangerous goods are arriving, there must be on-site staff responsible for safety of the unloading operation. Apart from application for the permit and setup of fence and marking along with appropriate precautionary measures. On the warning sign, there must be the emergency phone number of the contractor and its responsible engineer.
危险物品之进货时，现场须有负责人负责卸货之安全，除须申请作业许可外并须设有围篱、标示及适当之防护措施。标示牌上内容须含承揽商及发包部门监工紧急连络电话。

五. Contractors will be held fully responsible for the damage or loss cause by the negligence of contractor' s working personnel.

承揽商因作业不当而造成本公司之任何损失，概由承揽商赔偿。

六. Fire operation regulations

动火作业规定：

1. Each contractor shall complete the "Work Application Form" for any hot work he/she intends to perform. During the hot work period, each contractor or vendor shall make a conspicuous display in the hot work site of the work application form approved, and shall designate a watcher and a supervisor for such hot work.
承揽商于动火作业前应先进进行作业许可申请，动火作业期间则须将已签核之作业许可申请单复印件1份张贴于作业场所之明显位置，并应派员警戒、监工。
2. Any person performing hot work shall make a check on the items listed in the hot work checklist and clean up the hot work site immediately upon completion of such hot work. Each contractor or vendor shall also have his/her site manager inspect and confirm the site, and sign on the record to be kept by party a.
从事动火作业者，应于作业前依照动火作业检点表进行检查，作业完成后应立即将作业场所回复原状，经作业场所负责人员检查、确认后，于动火作业检点表上签名。
3. Hot work sites shall be far away from any flammable materials. Each contractor or vendor performing any hot work shall prepare fire extinguishers at his/her own expense. No regular fire extinguishers provided for the plant by party a may be used for hot work.
动火作业场所应避开易燃物。从事动火作业承揽商应自备灭火器，不得以重庆万国厂内正常布置之灭火器代替。
4. Any person shall be liable for any damages to party a resulting from a fire intentionally or negligently



caught by his/her smoking or hot work.

因吸烟或从事动火作业酿成火灾，造成重庆万国之任何损失，概由肇事承揽商负赔偿责任。

七. Smoking site regulations

吸烟场所规定::

Smoking is prohibited in all other areas except smoking areas in CQAOS. Violators will be punished in accordance with EHS regulations.

重庆万国厂区除依规定设置之吸烟场所外，其它区域一律禁止吸烟。违反规定者，将依 **EHS** 违规罚则处分。

EHS violation penalty
EHS 违规罚则

- When the workers hired by the contractor violate the company operation rules, the violation notification will be given to the contractor with the corresponding fine penalty or work suspension requests.
承揽商人员违反厂内作业规定，EHS 委员会对其采取整改通知、罚款及停工等处分。

- The Penalty Methods for identified violations as below table showing.

各违规项目之处分方式如下表所示:

Level 等级	Item 项目	Penalty 处分	Remark 备注
Level 1 第一级	<p>Any of the following 下列任一状况</p> <ol style="list-style-type: none"> No effective improvement after three consecutive penalties within one consecutive year. 连续一年内，累积罚款三次后，仍未见改善。 An accident resulting in fatality or two or more people's injuries. 发生导致人员死亡或两人及以上人员受伤的事故。 There is immediate danger in workplace but no improvement has been taken after request. 工作场所有立即造成危险之虞，经劝导仍不改善。 The contractor directly punished by government or results CQAOS receiving joint punishment due to their violations in CQAOS site. (In addition to accepting this penalty fine, the contractor must compensate COAOS corresponding fines if joint punishment happened). 在重庆万国场所内，因违规行为导致被政府直接处罚或连带重庆万国招致处罚（除接受重庆万国该项处罚外，还应立即整改并缴纳/赔付对应的罚金）。 	<p>Fine RMB 20,000</p> <p>罚款 20,000 元</p>	
第二级 Level 2	<ol style="list-style-type: none"> An accident resulting in serious injury (loss work days ≥ 105) 发生导致人员重伤（损失工时≥ 105天）的事故。 Event to harm the image of CQAOS, such as polluting nearby roads, damaging surrounding public facilities, causing complaints from nearby companies, etc 影响重庆万国公司形象，如：污染临近道路、破坏周遭公共设施、引起临近公司抱怨等。 Event to cause CQAOS property loss, such as production interruption, product scrap or rework, etc. 造成重庆万国生产受影响或损失，如：生产中断、产品报废或返工等。 Accident to cause personal injury or casualties. 造成人员受伤之事件。 Concealing, delaying, or falsely reporting incidents of personnel injuries. 隐瞒/迟报/谎报人员受伤之事件。 Threatening and assaulting behaviors. 对人员有恐吓威胁或攻击殴打之行为。 Stealing CQAOS materials & equipment or intentionally destroying CQAOS facilities. In addition to accepting this penalty fine from CQAOS, the corresponding legal responsibility will also be investigated. 偷窃重庆万国物资设备或故意破坏万国设施设备，并追究相应的法律责任。 In violation of smoking control rules 违反吸烟管制。 Alcohol drinking on-site or working within 4 hours after alcohol drinking. 现场饮酒或酒后 4 小时内作业。 Carrying controlled knives/instruments, explosives, anesthetics and other prohibited items into CQAOS. 携带管制刀具/器械、爆炸物、麻醉剂等违禁管制品进入厂区。 Special equipment (such as forklift, lifting machinery, etc.) has no relevant valid inspection certificate. 特种设备（如，叉车、起重机械等）无相关有效检验合格证。 Personnel performing special operations (such as electrician, welding, 	<p>Fine RMB 10,000</p> <p>罚款 10,000 元</p>	

Level 等级	Item 项目	Penalty 处分	Remark 备注
	<p>working at height, etc.) has no valid special work certificate. 执行特种作业的人员（如，电工、焊接、登高等），无有效特种上岗证。</p> <p>13. Not applying for work permit as required, or the actual construction beyond the scope of work permit. 未依要求申请作业许可，擅自施工或超出作业许可范围施工。</p>		
第三级 Level 3	<p>1. An accident resulting in minor injury (1 ≤ loss work days < 105). 发生导致人员损失工时（1 天 ≤ 损失工时 < 105 天）的轻伤事故。</p> <p>2. Using other people's badge (or borrowing own badge to others) to enter CQAOS, or hold visitor's badge to perform construction work. 冒用他人证件（或将证件借与他人）进入重庆万国厂区，或持访客证施工。</p> <p>3. Do not cooperate with inspection or correction of violations with bad attitudes, verbal or physical conflict. 不配合检查或纠正违规行为，态度恶劣，发生语言或肢体冲突。</p> <p>4. Improper construction or inadequate protective measures resulting the odor in clean room and causing people evacuation with no injuries and no facility damage. 施工不当或防护措施不到位，导致无尘室异味疏散，未造成人员受伤或设施损坏。</p> <p>5. Illegal disposal of construction waste in CQAOS, such as randomly discarding hazardous waste and dumping waste liquid, etc. 违规在重庆万国厂区内处理施工废弃物，如随意丢弃危废、随意倾倒废液等。</p>	<p>Fine RMB 5,000</p> <p>罚款 5,000 元</p>	
第四级 Level 4	<p>1. Violating relevant government regulations with clear evidence while without incurring punishment. 违反政府相关规定且未招致处罚的，情节明确者。</p> <p>2. An accident resulting in hospital's medical treatment injury (loss work day < 1) 发生导致人员送医（损失工时 < 1 天）的轻伤事故</p> <p>3. The necessary safety protection devices or equipment is non-conforming. (e.g. safety net, opening protection, scaffold, lighting, cylinder, firefighting extinguisher, etc.). 使用不符合标准的必要安全防护设施。（如：安全网、开口防护、施工架、照明、钢瓶、灭火器等设备）。</p> <p>4. Using non-conforming machinery tools (e.g. the shell of welding machine without grounding, manual grinding machine without protective cover, insulation tools damaged, etc.) 使用不符合标准的机械器具。（如：电焊机外壳无接地、手动砂轮机无防护罩、绝缘工具破损等）</p> <p>5. The documents have not been completed as scheduled 文书资料未如期缴交齐全。</p> <p>6. In violation of the operation rules of hot work, lifting, confined space, work at height or live work. 违反动火、吊装、缺氧、局限空间、高架作业及带电作业规定。</p> <p>7. In violation of the operation rules of work at height (equal and above 2-meters high), including but not limited to: not wearing safety helmet or harness, not anchoring harness, using non-conforming climbing tools, illegal climbing scaffolding, no effective protective measures to the open hole, throwing objects at height, etc. 高架作业（超过 2 米）违规施工，包括但不限于：未佩戴安全帽、系挂安全带、使用不符合要求的登高工具、违章攀登脚手架、洞口临边作业无有效防护措施、违章高空抛物等。</p> <p>8. In violation of the operation rules of hot work, including but not limited to: the gas cylinder for welding not fixed upright, the acetylene cylinder not equipped with tempering device, the combustible material not cleaned up at the operation site.</p>	<p>Fine RMB 2,000</p> <p>罚款 2,000 元</p>	

Level 等级	Item 项目	Penalty 处分	Remark 备注
	<p>动火作业违规施工，包括但不限于：焊接用气瓶未直立固定、乙炔瓶未加装回火装置、作业现场未清理可燃物等。</p> <p>9. In violation of the operation rules of electrical safety, including but not limited to: unauthorized access to power supply, temporary electrical lines set-up not meet standards, using unqualified distribution boxes (no effective shell protection, no leakage protection, etc.), bare wires directly inserted into sockets without plugs, wires lying on the ground or in water, etc. 违反用电安全要求，包括但不限于：擅自接用电源、临时电气线路未按规定架设、使用不合格的配电箱（无有效外壳防护、无漏电保护等），裸露电线无插头直接插入插座、电线散布于地面或水中等。</p> <p>10. Improper construction or inadequate protective measures resulting to the gas detective system alarm or fire detective system alarm with no production interruption, people injuries and facility damage. 施工不当或防护措施不到位，导致气体监控系统报警或火警系统报警，未造成生产中断、人员受伤及设施损坏。</p> <p>11. Carrying unapproved chemicals into CQAOS or the chemicals used have not been in-advanced reported when applying work permits. 携带未经批准的化学品进厂或使用未在作业审批时报备的化学品。</p> <p>12. Unauthorized operation to CQAOS equipment or facilities or unauthorized move or operating CQAOS firefighting or emergency facilities without causing damage and injury. 擅自操作重庆万国设备设施或擅自挪用重庆万国消防应急设施，且未造成损失后果。</p>		
第五级 Level 5	<p>1. Near miss event happened or an accident resulting in an injury need receive first aid kit treatment. 发生虚惊事件或发生导致人员接受急救箱处置的受伤事件</p> <p>2. The contractor fails to communicate to their sub-contractor the job contents or the hazards thereof 承揽商未依规定告知下包商工作内容、危害告知。</p> <p>3. No pre-shift meeting or safety briefing before construction. 施工前不召开班前会或不做安全交底。</p> <p>4. No self-inspection of construction work and keeping records. 未进行施工作业自主检查并保存记录。</p> <p>5. For high-risk operations, there is no safety personnel on site or safety personnel leaving the site without approval. 高风险作业无安全员在现场或安全员未经批准离场。</p> <p>6. Failure to keep the job site clean and failure to clean up or classify the waste after work completion. 未保持施工现场清洁，施工完毕之废弃物未依厂内规定清理和分类。</p> <p>7. Failure to attend relevant meetings or join the joint inspections as notified by CQAOS. 不出席承揽商 EHS 委员会通知参加之各项会议/联合巡检。</p> <p>8. Failure to apply for or wear the ID card or failure to wear the required vest or uniform. 未依规定申请暨配戴识别证，或未穿着识别背心或制服。</p> <p>9. In workplaces with occupational hazards or conducting hazardous operations or in other places with special requirements, improperly wearing or wearing non-conforming PPE, including safety helmets, protective clothing, protective gloves, respirators, etc. 在职业病危害场所作业或进行危险作业及其他特殊要求的场所，未规范使用或使用不符合标准的安全防护用品，如：安全帽、防护服、防护手套、防护面罩等。</p> <p>10. For the scaffolding, electrical cabinets or other construction equipment, there is no regular inspection or no inspection records or no marking of owner or responsible person, or the electrical cabinets unlocked.</p>	<p>Fine RMB 1,000</p> <p>罚款 1,000 元</p>	

Level 等级	Item 项目	Penalty 处分	Remark 备注
	<p>施工架、电箱等设备设施，未执行定期检查，未保留检查记录，未注明厂商名称及设施负责人，电箱未上锁等。</p> <p>11. Lack of cylinder anti-toppling measures, or illegal drag or rolling the cylinder. 钢瓶无防倾倒措施，违规拖拉、滚动钢瓶。</p> <p>12. Damage CQAOS equipment or facility due to improper operation while no production interruption and people injury. 因操作不当造成重庆万国设施损坏，未造成生产影响或人员受伤。</p> <p>13. Other behaviors violating CQAOS management rules, including but not limited to: a. Defecation and urination in public; b. Violation of access control management (such as: climbing over the wall/fence, not cooperating with gate inspection and registration, etc.); c. Unauthorized access to unrelated work areas d. The vehicle over-speed or random parking e. Driving while the container door open, etc. 违反重庆万国相关管理规定，包括但不限于： a. 随地大小便； b. 违反门禁管理（如：翻越围墙/围栏、不配合进出门岗检查和登记等）； c. 擅自进入作业无关区域 d. 车辆在厂区内超速行驶或违规停放 e. 货箱门开启状态下行驶,等。</p> <p>14. Other items that not following CQAOS EHS requirements. 未执行重庆万国其他 EHS 要求的事项。</p>		

3. Contract awarding department can order immediate work stop if the operation presents an immediate danger. The Contractor shall not resume the construction until hazardous conditions have been improved and confirmed by CQAOS EHS committee.
承揽商违犯之事项若有致人员立即发生危险之虞时，除依照上表之规定处分外，发包部门须立即停工，待承揽商完成改善，通知 EHS 委员会至现场检查认可后，方可复工。
4. When the contractor violates the relevant laws and regulations and receives verbal warning or written notice, but fails to make improvement before deadline or the improvement actions not meet requests or repeat the violation, the contractor is subject to suspend operation or double the penalty.
承揽商作业期间违反规定，经 EHS 委员会以口头警告或书面整改通知单告知，但于期限后仍未见改善或整改不合格或再犯，EHS 委员会可采取加倍处罚或停工。
5. Multiple violations by the same contractor at the same time or in the same area can be accumulated.
同一承包商在同一时间或同一空间内发生的多项违规，可累加处理。
6. Where continuous penalty remains ineffective, party a will impose the penalty in the manners of delayed payment or to cancel the qualification of contractor.
经连续处罚仍无改善者，重庆万国将建议相关部门执行延迟付款或取消承揽商资质等处分。
7. The contractor shall, upon receipt of the notice of a fine from the EHS committee, pay the fine within the time limit to the financial department. The EHS committee shall, upon receipt of the certificate of payment from the contractor, settle the case.
承揽商收到 EHS 委员会之罚款通知后，应于期限内至财务部门交纳罚款，EHS 委员会于收到承揽商之缴款证明后，即可办理结案。
8. If the aforesaid violations cause losses to CQAOS, the contractor shall compensate for the corresponding losses and take the corresponding legal liabilities in addition to paying the corresponding fine.
承揽商作业期间的前述各项违规，若造成重庆万国的损失，除支付对应的罚金，还须赔偿相应损失和承担相应的法律责任。
9. If the contractor has not paid the fine within half a month after receiving the penalty notice, the EHS committee of party a will recommend the financial department to double the amount of the payment in the project
承揽商接到罚款通知后于半月内未缴交罚款者，重庆万国 EHS 委员会将建议财务部门直接在工程款内双倍扣除。
10. Appeal by the punished contractor:

承揽商对处罚之申诉：

When the contractor receiving the penalty notice, it can appeal to the issuing unit within 72 hours, If proof can be made to indicate its innocence, the penalty will be canceled. When the contractor fails to make an appeal before deadline, the penalty will take effect automatically without considering any dissent of the contractor.

承揽商收到 EHS 委员会之处罚通知单后，可于 72 小时内提出申诉，若可明确证实非其所为，则可取消该处罚。若承揽商未于时效内提出申诉，则该处罚自动生效，不得有异议。

11. For non-listed contractors' violations happened in CQAOS, EHS committee will give the penalty instruction after the overall assessment of the circumstances, motivation and consequences impact.

其他未列出的承揽商在重庆万国厂区的违规行为，依情节、动机目的和造成的影响程度，经 EHS 委员会评估后视情况给予处罚。

Attachment 4

附件 4:

The number of days to enter the factory is greater than or equal to 7 days, and the health certificate must be submitted for less than 30 days.

(进厂施工天数大于等于 7 天,小于 30 天者须提交此健康证明)

Medical certificate

Our employees _____ etc (Attached list) , A total of _____ , Before entering the factory of Chongqing Alpha and Omega Semiconductor Limited(CQAOS).(Contract awarding department: _____ contact person _____ TEL _____), We hereby certify that we have completed the related physical examination and confirmed that there is no occupational health disease。
Contractor name: _____

Responsible person of the contractor: _____ TEL _____

健康证明

兹有我公司员工,共 _____ 人,在进入重庆万国半导体科技有限公司(发包部门: _____ 联系人: _____ 联系电话: _____) 厂区前,已由我司组织完成相关体检,确认无职业健康疾病,特此证明。

承揽商名称: _____

承揽商负责人: _____ 联系电话: _____

Contractor seal 承揽商盖章处: _____

Date 日期: _____

承揽商人员花名册 **Contractors' roster.**

No. 序号	contractor name 承揽商单位名称	name 姓名	Gender 性别	position 职务	Id card (passport) number. 身份证（护照）号码	TEL 联系电话	Working days in the factory 入厂工作天数.	Training score 培训 分数	Make-up exam scores 补考 分数
contractor:承揽商(盖章) The above list of persons is our staff or employees.以上人员名册均 为我司员工或雇员			Signature Block (签字栏) Distribution department: 发包部门: EHS training instructor EHS 培训讲师: Contact person: 发包部门联系人: Training Date: 培训日期: TEL: 联系电话:						

Job item questionnaire

作业项目调查表

To be filled out by applicant

申请承揽商填写

Work Class

工作类别:

- ☐ 1. Hot work 动火作业
- ☐ 2. Welding 焊接作业
- ☐ 3. Electricity use work 用电作业
- ☐ 4. Disassembling, installation, inspection of pipe line 管线拆卸, 安装, 检修等工程
- ☐ 5. Machinery 机器设备
- ☐ 6. Electric engineering 电气工程
- ☐ 7. At high elevation work 高架作业
- ☐ 8. Clean, repair & maintenance of tank & vessel 塔槽之清理修缮, 维护等工程
- ☐ 9. Hanging, removing etc. work 吊装, 搬运等作业
- ☐ 10. Civil engineering destruction, tunnel and cave digging, wall piercing, and new construction 土木拆除, 挖掘坑洞, 穿墙打孔及新建工程
- ☐ 11. In contact with hazardous material or dust 接触有害物质或粉尘作业
- ☐ 12. Engineering of narrow space, close up space, & culvert 狭小空间, 密闭场所, 涵洞等工程
- ☐ 13. Others 其它

Tools in use 使用工具:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1. Electric welding 电焊 | <input type="checkbox"/> 2. Generator 电动机 |
| <input type="checkbox"/> 3. Heater 电热器 | <input type="checkbox"/> 4. Electric drill 电钻 |
| <input type="checkbox"/> 5. Lightening 照明 | <input type="checkbox"/> 6. grinder 砂轮机 |
| <input type="checkbox"/> 7. Argon welding 氩焊 | <input type="checkbox"/> 8. Plastic fusion 塑料热熔 |
| | <input type="checkbox"/> 9. Others 其它: |

Work 工作内容:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1. Power off 停电作业 | <input type="checkbox"/> 2. Installation 新装 |
| <input type="checkbox"/> 3. Destruction 拆除 | <input type="checkbox"/> 4. Repair & maintenance 修理保养 |
| <input type="checkbox"/> 5. Inspection & measurement. 检试测量 | <input type="checkbox"/> 6. Clean 清洁 |
| <input type="checkbox"/> 7. Others 其它: | |

[illegible]

Chongqing wanguo
filled in

1. Supervisor of the contracting department:	2. Head of contract awarding department:
3. Working area management department supervisor:	4. Head of EHS department:

remark:

1. This application should be posted on the job site for inspection after the license is approved.
2. The contractor is required to apply for a work permit prior to the assignment. The time limit for each application is one week. Please do not cross during the application period.
3. The contractor shall perform the inspection of the contractor's safety and health self-inspection automatically before the daily operation..
4. The contractor is required to check and approve the fire work before the fire operation.
5. Please contact the control room of the factory and ERC of the EHS department before the fire protection construction or fire break operation, and fill in the application form for fire control interruption/quarantine.
6. The contractor shall apply to the plant power course for the use of electricity demand and related power system..
7. If you do not apply for work permit, you will be punished according to EHS violation penalty..
8. The application form should be signed by the supervisor of the regional management unit, such as the clean room :MFG, warehouse: material pipe, factory area: factory, laboratory, CIM machine room.....

